

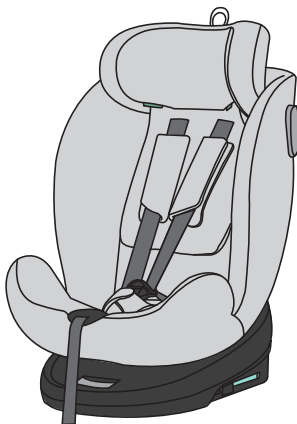


infanti®

MIA 360°

DISPOSITIVO DE RETENÇÃO I-SIZE

40-105 cm (máx. 18kg) e 100-150 cm (até 36 kg)



Leia este manual com atenção e guarde para futura referência

Lea este manual con atención y guárdelo para futura referencia

ST-6

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 1 ano (totalizando 2 anos), solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: www.infanti.com.br/registro

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Infanti reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Saiba mais em: www.infanti.com.br/termos-de-garantia

Validade indeterminada.

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

www.infanti.com.br/atendimento

Registro

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

Visite o endereço <http://www.infanti.com.br/registro>
Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Cadeirinha Mia 360° ST-6 Infanti
Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail



Apresentação	6
<i>Presentación</i>	



Antes de instalar	8
--------------------------------	----------



Uso	9
------------------	----------



40-105 cm (máximo 18kg)	17
De costas ao movimento do carro	
<i>40-105 cm (máximo 18kg)</i>	



76-105 cm	24
(15 meses até aproximadamente 4 anos/18kg)	
<i>76-105 cm</i>	
<i>(15 meses a aproximadamente 4 años/18kg)</i>	



100-150 cm	
(aproximadamente 3 anos até 12 anos)	31
<i>100-150 cm</i>	
<i>(aproximadamente 3 años a 12 años)</i>	

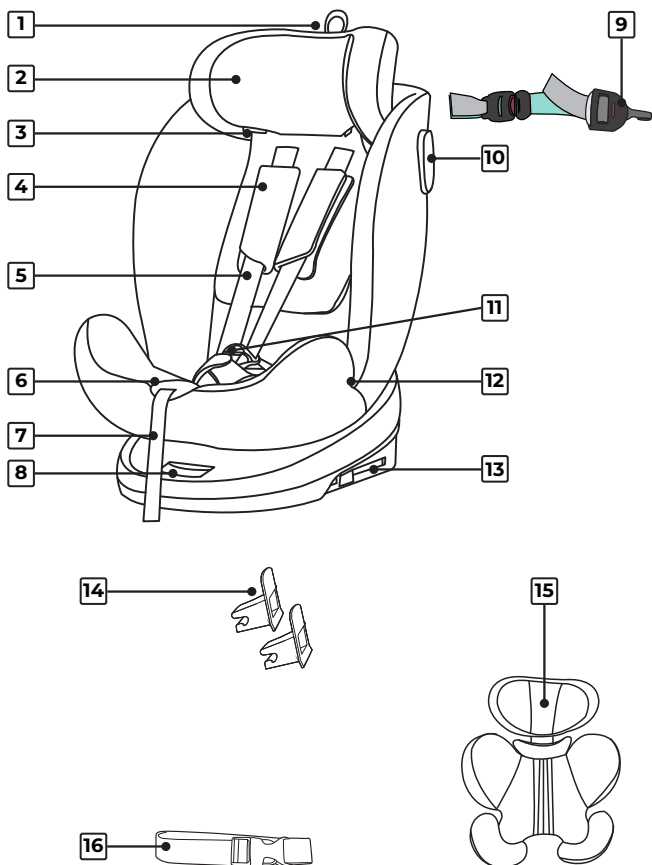


Limpeza e manutenção	37
<i>Limpieza</i>	



Atenção (PT)	39
<i>Atención (ES)</i>	43

Apresentação | Presentación

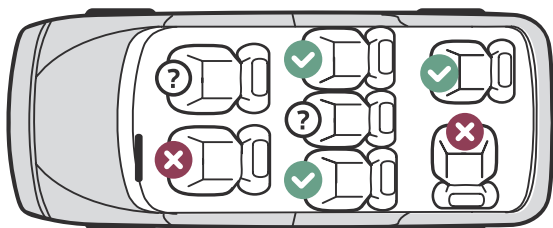
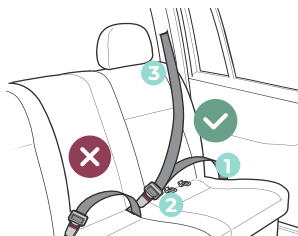


- 1.** Alça de ajuste de altura
- 2.** Apoio de cabeça
- 3.** Passagem do cinto diagonal do veículo (100-150 cm)
- 4.** Protetor de ombros
- 5.** Tira de ombros
- 6.** Botão de ajuste do cinto
- 7.** Tira de ajuste do cinto
- 8.** Botão de rotação
- 9.** Fivela para soltar o Top Tether
- 10.** Passagem do Top Tether (para instalação de costas ao movimento)
- 11.** Fivela do cinto
- 12.** Passagem do cinto abdominal do veículo (100-105 cm)
- 13.** Botão de liberação dos ganchos ISOFIX
- 14.** Guias do Isofix
- 15.** Redutor de assento (encaixado no produto)
- 16.** Tira do apoio de cabeça

- 1.** *Palanca de ajuste de altura del reposacabezas*
- 2.** *Resposacabezas*
- 3.** *Trayecto de la banda diagonal del cinturón del vehículo*
- 4.** *Protector de hombros*
- 5.** *Tira de hombros*
- 6.** *Botón de ajuste del cinturón*
- 7.** *Tira de ajuste del cinturón*
- 8.** *Botón de rotación*
- 9.** *Top Tether*
- 10.** *Trayecto de la banda diagonal del cinturón del vehículo para la instalación orientada en dirección contraria al movimiento del vehículo*
- 11.** *Hebilla del cinturón*
- 12.** *Trayecto de la banda inferior del cinturón del vehículo.*
- 13.** *Isofix*
- 14.** *Guías del Isofix*
- 15.** *Reductor de asiento*
- 16.** *Correa para reposacabezas*

Antes de instalar

- Instale somente em bancos voltados para a frente do veículo.
- *Instalar solo en asientos que miran hacia la parte delantera del vehículo.*

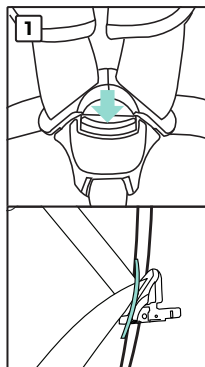


- a.** Deve ser evitado.
DESATIVE O AIRBAG na
direção da cadeirinha.
- b.** Instale SOMENTE em
bancos com cinto de
3 pontos e ou sistema
ISOFIX.

- a.** Hay que evitarlo.
DESACTIVAR EL AIRBAG
en dirección a la silla de
auto.
- b.** Indicado para uso en
asientos equipados con
el sistema ISOFIX y/o un
cinturón de seguridad de
3 puntos.

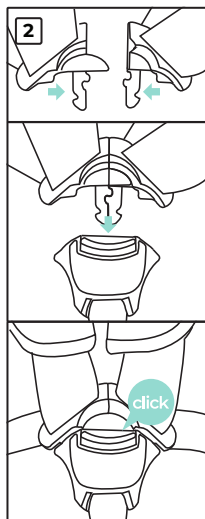
Uso do cinto da cadeira:

1. Para abrir o cinto pressione o botão e afaste as partes.
 - O cinto possui um alarme sonoro de segurança quando a fivela é aberta para alertar aos pais da necessidade do fechamento.
 - É possível prender as fivelas do cinto nos elásticos das laterais para facilitar a instalação da criança.
2. Para fechar, junte as partes, uma sobre a outra e encaixe o conjunto na fivela central.
 - Fique atento ao clique e a sinalização verde que indica o correto travamento.



Uso del cinturón de la silla

1. Para desabrochar el cinturón, presione el botón y separe las piezas.
 - El cinturón tiene una alarma de seguridad sonora cuando se desabrocha la hebilla para alertar a los padres que es necesario abrocharlo.
 - Es posible fijar las hebillas del cinturón a los elásticos de los laterales para facilitar la acomodación del niño.
2. Para abrochar, unir las piezas, una sobre otra y encajar el conjunto en la hebilla central.
 - Preste atención al clic y a la señal verde que indica el aseguramiento correcto.



ATENÇÃO: NUNCA deixe as tiras do cinto torcidas

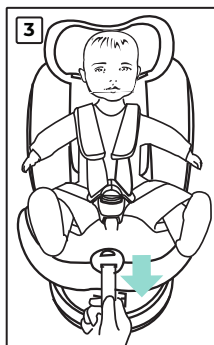
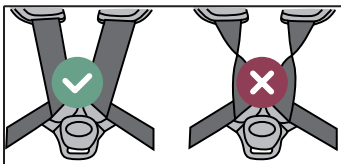
Ajuste da folga do cinto:

3. Puxe a tira central para ajustar.

4. Pressione o botão e puxe as tiras de ombro para folgar.

- **ATENÇÃO:** Para a segurança da criança é necessário que o cinto esteja ajustado corretamente. O espaço entre o cinto e o tórax da criança não deve exceder 1 cm (1 dedo).

- **AVISO:** O cinto da cadeira deve ser removido quando o peso da criança ultrapassar os 18 kg.



- **ATENCIÓN:** No deje torcidas las tiras del cinturón.

Ajuste de la tensión del cinturón:

3. Tire de la tira central para ajustar.

4. Presione el botón y tire de las tiras de los hombros para aflojarlas.

- **ATENCIÓN:** Por la seguridad del niño, el cinturón de seguridad debe estar correctamente ajustado. El espacio entre el cinturón y el pecho del niño no debe exceder 1 cm (1 dedo).

- **ADVERTENCIA:** El cinturón de seguridad de la silla debe retirarse cuando el peso del niño supere los 18 kg.

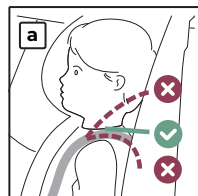
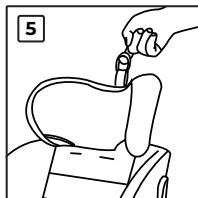


Ajuste da altura do cinto:

5 Puxe a alça de ajuste de altura enquanto leva o apoio de cabeça para cima ou para baixo até travar na altura desejada.

a. Com o cinto da cadeirinha: O ajuste acontece simultaneamente, ao subir o apoio de cabeça o cinto da cadeira subirá também.

b. Sem o cinto da cadeirinha: Para as crianças maiores, que utilizam o cinto do carro sobre elas, suba o apoio de cabeça até deixar uma distância de 2 cm (2 dedos) do ombro da criança.

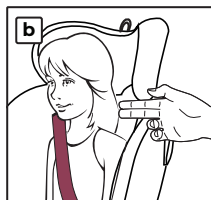


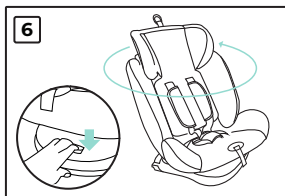
Ajuste de la altura del cinturón:

5. Tire de la palanca de ajuste de altura mientras mueve el reposacabezas hacia arriba o hacia abajo hasta fijarlo en la altura deseada.

a. Con el cinturón de la silla: El ajuste se realiza simultáneamente, al subir el reposacabezas también se subirá el cinturón de seguridad.

b. Sin el cinturón de la silla: Para niños mayores, que utilizan el cinturón de seguridad del automóvil, levante el reposacabezas hasta dejar una distancia de 2 cm (2 dedos) del hombro del niño.





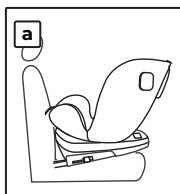
Rotação do assento:

- 6.** Pressione a alavanca de rotação enquanto gira o assento para a posição desejada. Solte para travar.
- Depois de travar, tente levemente girar a cadeirinha

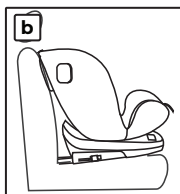
sem pressionar a alavanca para garantir que esteja travada.

Rotación del asiento:

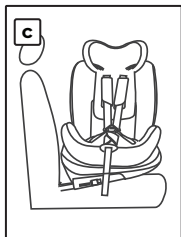
- 6.** Presione la palanca de rotación mientras gira el asiento hacia la posición deseada. Suelte la palanca para fijarlo.
- Después de fijarlo, intente girar ligeramente el asiento sin presionar la palanca para asegurarse de que esté fija.



- a.** Contra o movimento: 40-105 cm (desde o nascimento até aproximadamente os 4 anos, máximo de 18 kg).
- a.** Orientado en dirección contraria a la marcha del vehículo: 40-105 cm (desde el nacimiento hasta los 4 años aproximadamente, máximo 18 kg).



- b.** Virado para o movimento: 76-150 cm (desde 15 meses até aproximadamente os 12 anos).
- b.** Orientado en la misma dirección de la marcha del vehículo: 76-150 cm (de 15 meses a 12 años aproximadamente).



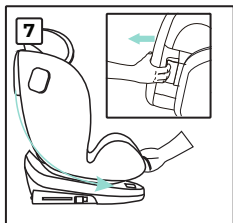
c. Virado para o lado: Somente para posicionar a criança na cadeirinha.
ATENÇÃO: é proibido viajar com a cadeirinha virada de lado.

- **AVISO:** Para rotacionar a cadeira depois de instalada frente ao movimento, solte a fivela do Top Tether, um aviso sonoro será ouvido para relembrar de conectar novamente a fivela.

- NUNCA coloque o veículo em movimento sem a conexão da tira.

c. Orientado hacia un lado: Sólo para colocar al niño en la silla del coche. **ATENCIÓN:** está prohibido viajar con la silla de auto orientada hacia un lado.

- **ADVERTENCIA:** Para girar la silla después de instalarla frente al movimiento, suelte la hebilla Top Tether; se escuchará una advertencia audible para recordarle que debe volver a conectar la hebilla.
- NUNCA mueva el vehículo sin conectar la correa.



Ajuste de inclinação:

- 7.** Pressione a alavanca e coloque em uma das 5 posições possíveis.

Aviso: A melhor forma de executar o ajuste da inclinação é com a cadeira rotacionada para a porta do veículo. Verifique as indicações para cada fase da criança.

Ajuste de inclinación:

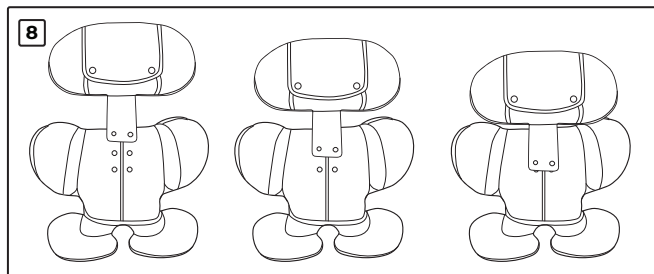
- 7.** Presione la palanca y colóquela en una de las 5 posiciones posibles.

Advertencia: La mejor manera de ajustar la inclinación es con el asiento orientado hacia la puerta del vehículo. Consulta las instrucciones para la etapa de cada niño.

Ajuste da altura do redutore:

8. O apoio de cabeça do redutor pode ser ajustado em 3 posições.

- Para ajustar prenda os botões de pressão do apoio de cabeça atrás do redutor na altura desejada.



Ajuste de altura del reductor:

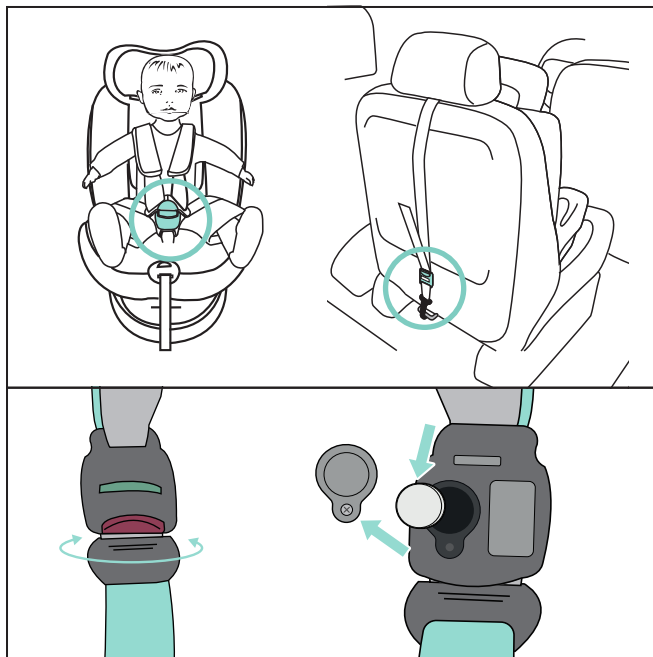
8. El reposacabezas reductor se puede regular en 3 posiciones.

- Para ajustar, coloque los botones del reposacabezas detrás del reductor a la altura deseada.

Baterias

As fivelas que emitem alarmes sonoros possuem baterias CR2025 3V, que caso necessário, devem ser trocadas.

Com uma chave Philips (não inclusa), abra o compartimento no control, coloque a bateria e feche.



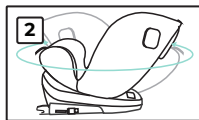
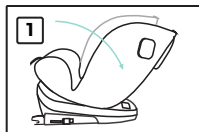
Las hebillas que emiten alarmas sonoras utilizan baterías CR2025 de 3V, que deben ser reemplazadas si es necesario.

Con un destornillador Philips (no incluido), abra el compartimento del control, coloque la batería y ciérrelo.

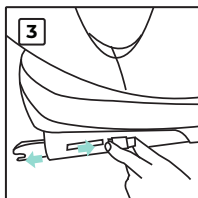
Instalação | Instalación 40-105 cm

- Do nascimento até os 4 anos (máx 18 kg). De costas ao movimento do veículo
- **NUNCA** vire a cadeira de frente ao movimento antes dos 15 meses da criança (mínimo 9 kg).
- Os redutores são para o melhor posicionamento do recém-nascido. Verifique o conforto do bebê e a indicação de uso de no máximo até os 75 cm.
- *Desde el nacimiento hasta los 4 años (máximo 18 kg). De espaldas al movimiento del vehículo.*
- **NUNCA** gire la silla en la misma dirección de la marcha del vehículo antes de que el niño tenga 15 meses (mínimo 9 kg).
- *Los reductores son para el mejor la acomodación del recién nacido. Verifique la comodidad del bebé y la indicación de uso hasta un máximo de 75 cm.*

1. Ajuste a inclinação para a posição mais deitada.
 2. Gire o assento para a posição voltada de costas ao movimento do veículo.
- Use as guias do Isofix apenas em veículos onde os pontos não fiquem totalmente visíveis para facilitar o encaixe.
 - Os pontos de ancoragem localizam-se entre o assento e o encosto, procure a sinalização no banco ou consulte o manual do veículo.
 - **IMPORTANTE:** Mantenha a tira do Top Tether para a frente da cadeira antes de iniciar a instalação.

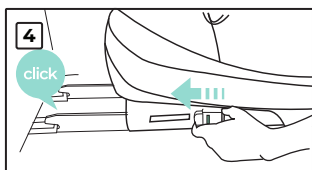


1. Ajuste la inclinación en la posición más tumbada.
 2. Gire el asiento ahacia la posición orientada en dirección contraria a la marcha del vehículo.
- Utilice las guías de Isofix solo en vehículos donde los puntos no sean completamente visibles para facilitar la instalación.
 - Los puntos de anclaje se encuentran entre el asiento y el respaldo, busque la señalización en el asiento o consulte el manual del vehículo.
 - **IMPORTANTE:** Mantenga la tira del Top Tether hacia la parte delantera de la silla antes de comenzar la instalación.



3. Pressione o botão de liberação do gancho e puxe-o totalmente para fora. Repita do outro lado.

3. Presione botón para extraer el gancho y extráigalo completamente. Repita al otro lado.

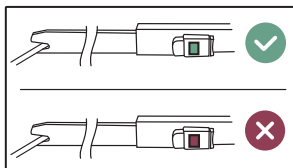


4. Encaixe os ganchos nos pontos de ancoragem do veículo. Pressione com ambas as mãos e de forma uniforme a cadeira contra o encosto até ouvir o som de clique que indica

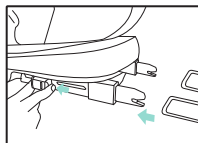
travamento e que os sinalizadores fiquem verdes de ambos os lados.

- Caso precise remover, pressione os botões de liberação e puxe os ganchos para soltar dos pontos de ancoragem e recolhê-los.
- A ancoragem do Top Tether é OBRIGATÓRIA e faz parte da instalação ISOFIX para as crianças de 40-105 cm, enquanto utilizarem o cinto da cadeira.

- 4.** Introduzca los ganchos en los puntos de anclaje del vehículo. Presione la silla uniformemente contra el respaldo con ambas manos hasta que escuche un clic que indica bloqueo y las luces se pongan verdes en ambos lados.



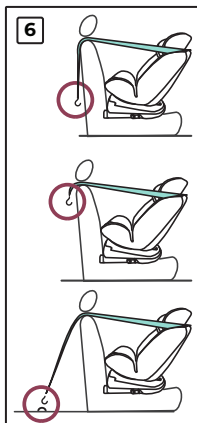
- Si necesita quitarlos, presione los botones de para soltar y tire de los ganchos para soltarlos de los puntos de anclaje y recógelos.
- El anclaje del Top Tether es **OBLIGATORIO** y forma parte de la instalación ISOFIX para niños de 40-105 cm, mientras utilizan el cinturón de seguridad de la silla de auto.



- 5** Folgue a tira do Top Tether pressionando o botão na fivela do gancho e puxando a tira para folgar.

- 5.** Afloje la correa del Top Tether presionando el botón en la hebilla del gancho y tirando de la correa para aflojarla.



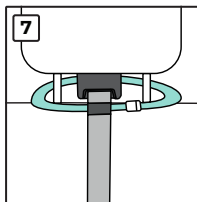


6. Levante o apoio de cabeça do veículo, passe a tira para o porta-malas, localize o ponto de ancoragem e prenda o gancho.

- **ATENÇÃO:** O ponto de ancoragem Top Tether, na maioria dos veículos, localiza-se no porta-malas, mas podem variar de posição, em caso de dúvidas, consulte o manual do veículo.

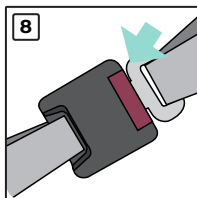
6. Levante el reposacabezas del vehículo, pase la correa hacia el maletero, localice el punto de anclaje y fije el gancho.

- **ATENCIÓN:** El punto de anclaje Top Tether, en la mayoría de los vehículos, se encuentra en el maletero, pero pueden variar de posición, en caso de duda consulte el manual del vehículo.



7. Prenda a tira ao redor do apoio de cabeça do veículo.

7. Asegure la tira alrededor del reposacabezas del vehículo.



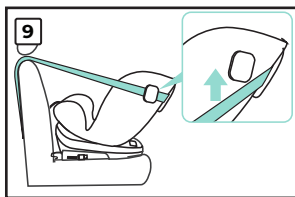
8. Neste ponto existe uma segunda fivela na tira do Top Tether que pode ser desconectada ao posicionar a criança.

- **IMPORTANTE:** A fivela possui um alarme sonoro e sinalização verde, indicando sua abertura, para lembrar de voltar a fechar. NUNCA coloque o veículo em movimento sem antes conectar a fivela novamente.

8. En este punto hay una segunda hebilla en la tira del Top Tether que se puede desconectar al colocar al niño.
- **IMPORTANTE:** La hebilla dispone de alarma sonora y señalización verde, indicando su apertura, para recordar que se debe volver a cerrar.. NUNCA ponga el vehículo en movimiento sin antes volver a conectar la hebilla.

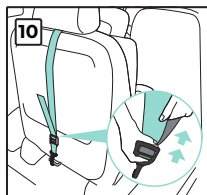
9. Passe a tira Top Tether pelos encaixes nas laterais da cadeira.

9. Pase la tira del Top Tether a través de las ranuras a los lados de la silla.



10. Ajuste a tira até que o indicador na fivela fique verde.

10. Ajuste la tira hasta que el indicador de la hebilla se vuelva verde.



Acomodando a criança:

1. Gire a cadeira na direção da porta do veículo e acomode a criança no cinto da cadeira.

Acomodando al niño:

1. Gire el asiento hacia la puerta del vehículo y coloque al niño con el cinturón de seguridad.

2. Prenda a fivela do cinto e puxe a tira para ajustar.

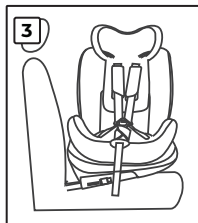
- Verifique SEMPRE antes de cada deslocamento se o cinto está ajustado e a altura está adequada à criança.
- Atenção: O cinto possui um indicador que deve ficar verde quando travado. Ao abrir a fivela um alerta sonoro será ouvido avisando da necessidade de fechá-la novamente.



2. Abroche la hebilla del cinturón y tire de la correa para ajustar.

- Compruebe SIEMPRE antes de cada viaje que el cinturón esté ajustado y que la altura sea la adecuada para el niño.
- Atención: El cinturón tiene un indicador que debe ponerse verde cuando está bloqueado. Al abrir la hebilla se escuchará una alerta sonora avisándote de la necesidad de cerrarla nuevamente.

- 3.** Retorne a cadeira para a posição de costas ao movimento.
- **IMPORTANTE:** NUNCA viaje com a cadeira virada lateralmente.
 - É possível prender as fivelas do cinto nos elásticos das laterais para facilitar a instalação da criança.



- 3.** *Vuelva a colocar la silla en la posición trasera.*
- **IMPORTANTE:** *NUNCA viaje con el asiento girado hacia un lado.*
 - *Es posible fijar las hebillas del cinturón a los elásticos de los laterales para que al niño le resulte más fácil instalarlas.*

Instalação | Instalación 76-105 cm

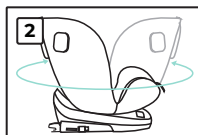
15 meses até aprox. 4 anos/ máximo 18 kg

15 meses hasta aprox. 4 años/ máximo 18 kg

- **ATENÇÃO:** NUNCA utilize a cadeira de frente ao movimento antes que a criança tenha no mínimo 15 meses.

Importante: Nunca utilice el asiento girado hacia adelante antes de que el niño tenga al menos 15 meses.

2. Gire o assento para a posição voltada para frente ao movimento do veículo.



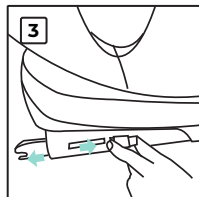
- Use as guias do Isofix apenas em veículos onde os pontos não fiquem totalmente visíveis para facilitar o encaixe.
- Os pontos de ancoragem localizam-se entre o assento e o encosto, procure a sinalização no banco ou consulte o manual do veículo.
- **IMPORTANTE:** Mantenha a tira do Top Tether para a frente da cadeira antes de iniciar a instalação.



2. Gire el asiento a la posición orientada hacia adelante del vehículo.

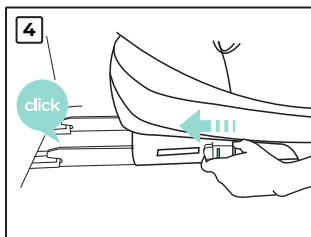
- Utilice las guías del Isofix solo en vehículos donde los puntos no sean completamente visibles para facilitar la instalación.
- Los puntos de anclaje se encuentran entre el asiento y el respaldo, busque la señalización en el asiento o consulte el manual del vehículo.
- **IMPORTANTE:** Mantenga la tira del Top Tether hacia la parte delantera de la silla antes de comenzar la instalación.

- 3.** Pressione o botão de liberação do gancho e puxe-o totalmente para fora. Repita do outro lado.

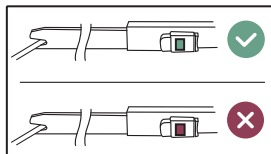


- 3.** *Presione botón para extraer el gancho y extráigalo completamente.. Repita en el otro lado.*

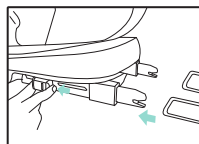
- 4.** Encaixe os ganchos nos pontos de ancoragem do veículo. Pressione com ambas as mãos e de forma uniforme a cadeira contra o encosto até ouvir o som de clique que indica travamento e que os sinalizadores fiquem verdes de ambos os lados.



- Caso precise remover, pressione os botões de liberação e puxe os ganchos para soltar dos pontos de ancoragem e recolhê-los.



- **AVISO:** A ancoragem do Top Tether é parte OBRIGATÓRIA da instalação juntamente com os ganchos ISOFIX, para as crianças de até 105 cm (máx. 18 kg) que ainda utilizem o cinto da própria cadeira.



4. Introduzca los ganchos en los puntos de anclaje del vehículo. Presione la silla uniformemente contra el respaldo con ambas manos hasta que escuche un clic que indica bloqueo y las luces se pongan verdes en ambos lados.
- Si necesita quitarlos, presione los botones para soltar y tire de los ganchos para soltarlos de los puntos de anclaje y recogerlos.
 - El anclaje del Top Tether es OBLIGATORIO y forma parte de la instalación ISOFIX, para niños de hasta 105 cm (máx. 18 kg) que aún utilicen el cinturón de seguridad de la silla de auto.

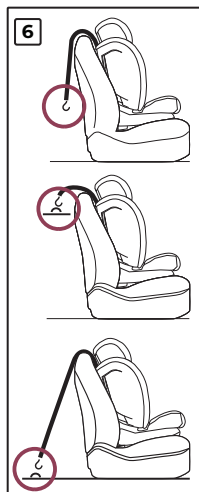
5. Pressione o botão e puxe a tira do Top Tether deixando uma boa folga.

5. Presione el botón y tire de la correa del Top Tether dejando una buena holgura.



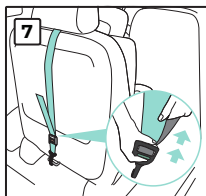
6. Levante o apoio de cabeça do veículo, passe a tira para o porta-malas, localize o ponto de ancoragem e prenda o gancho.
- **ATENÇÃO:** O ponto de ancoragem Top Tether, na maioria dos veículos, localiza-se no porta-malas, mas podem variar de posição, em caso de dúvidas, consulte o manual do veículo.

6. Levante el reposacabezas del vehículo, pase la correa hacia el maletero, localice el punto de anclaje y fije el gancho.
- **ATENCIÓN:** El punto de anclaje Top Tether, en la mayoría de los vehículos, se encuentra ubicado en el maletero, pero su posición puede variar, en caso de duda consulte el manual del vehículo.



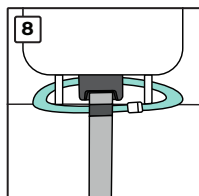
7. Ajuste a tira até que o indicador na fivela fique verde.

7. *Ajuste la tira hasta que el indicador de la hebilla se vuelva verde.*



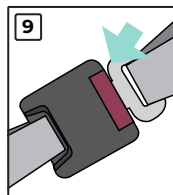
8. Prenda a tira ao redor do apoio de cabeça do veículo.

8. *Asegure la tira alrededor del reposacabezas del vehículo.*



9. Neste ponto existe uma segunda fivela na tira do Top Tether que pode ser desconectada ao posicionar a criança.

- **IMPORTANTE:** A fivela possui um alarme sonoro e sinalização verde, indicando sua abertura, para lembrar de voltar a fechar. NUNCA coloque o veículo em movimento sem antes conectar a fivela novamente.

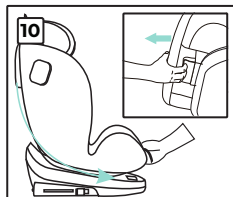


9. *En este punto hay una segunda hebilla en la tira del Top Tether que se puede desconectar al colocar al niño.*

- **IMPORTANTE:** La hebilla dispone de alarma sonora y señalización verde, indicando su apertura, para recordar que se debe volver a abrochar. NUNCA ponga el vehículo en movimiento sin antes volver a conectar la hebilla.

10. Prenda a tira ao redor do apoio de cabeça do veículo.

10. *Asegure la correa alrededor del reposacabezas del vehículo.*



11. Pode ser desconectada para rotacionar a cadeira ou ajustar a inclinação.

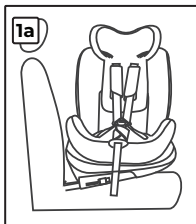
- **IMPORTANTE:** A fivela possui um alarme sonoro e sinalização verde, indicando sua abertura, para lembrar de voltar a fechar. NUNCA coloque o veículo em movimento sem antes conectar a fivela novamente.

11. *Se puede desconectar para girar la silla o ajustar la inclinación.*

- **IMPORTANTE:** La hebilla dispone de alarma sonora y señalización verde, indicando su apertura, para recordarte que debes volver a cerrarla. NUNCA ponga en marcha el vehículo sin antes volver a conectar la hebilla.

Acomodando a criança:

1. Gire a cadeira na direção da porta do veículo e acomode a criança no cinto da cadeira.



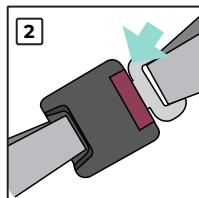
Acomodando al niño:

1. Gire el asiento hacia la puerta del vehículo y coloque al niño con el cinturón de seguridad.

2. Prenda a fivela do cinto e puxe a tira para ajustar.

Verifique SEMPRE antes de cada deslocamento se o cinto está ajustado e a altura está adequada à criança.

Atenção: O cinto possui um indicador que deve ficar verde quando travado.

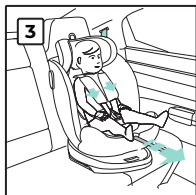


Ao abrir a fivela um alerta sonoro será ouvido avisando da necessidade de fechá-la novamente.

2. Abroche la hebilla del cinturón y tire de la correa para ajustar.

Compruebe SIEMPRE antes de cada viaje que el cinturón esté ajustado y que la altura sea la adecuada para el niño.

Atención: El cinturón tiene un indicador que debe ponerse verde cuando está bloqueado. Al abrir la hebilla se escuchará una alerta sonora avisándote de la necesidad de cerrarla nuevamente.



3. Retorne a cadeira para a posição de frente ao movimento.

IMPORTANTE: NUNCA viaje com a cadeira virada lateralmente. É possível prender as fivelas do cinto nos elásticos das laterais para facilitar a instalação da criança.

3. *Regrese la silla a la posición delantera.*

- **IMPORTANTE:** *NUNCA viaje con el asiento girado hacia un lado. Puede fijar las hebillas del cinturón a los elásticos de los laterales para que a su hijo le resulte más fácil instalarlas.*

Instalação | Instalación 100-150 cm

Aproximadamente 3 anos até
12 anos

Aproximadamente de 3 años
a 12 años.

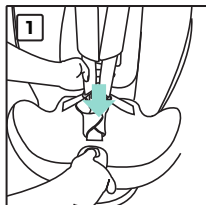
Armazenar o cinto:

- As crianças a partir dos 100 cm e com peso acima de 18 kg devem utilizar o cinto do próprio veículo e o cinto da cadeira pode ser armazenado neste momento.

Almacenamiento del cinturón:

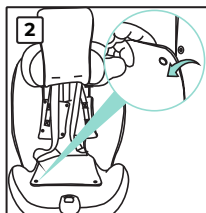
- Los niños a partir de 100 cm y que pesen más de 18 kg deben utilizar el cinturón del vehículo y el cinturón de seguridad de la silla se puede almacenar en este momento.

1. Folgue bem o cinto da cadeira, pressionando o botão de ajuste frontal e puxando as tiras dos ombros.



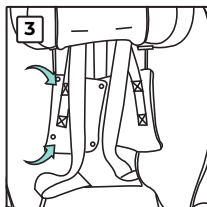
1. Afloje bien el cinturón de seguridad de la silla presionando el botón de ajuste delantero y tirando de las correas de los hombros.

2. Solte os botões de pressão que prendem a capa na parte interna do assento e encosto.



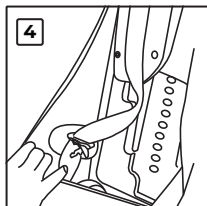
2. Afloje los broches que sujetan la funda al interior del asiento y del respaldo.

- 3.** Solte os botões de pressão e remova os protetores de ombro do cinto.



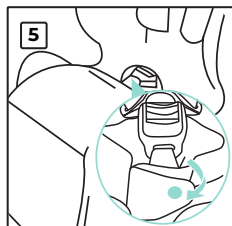
- 3.** Suelte los broches y retire los protectores de hombros del cinturón.

- 4.** Encaixe as partes laterais da fivela do cinto nos compartimentos por baixo da capa do encosto.



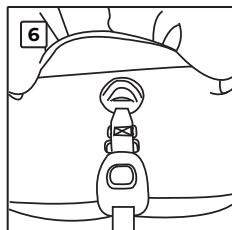
- 4.** Encaje las partes laterales de la hebilla del cinturón en los compartimentos que están debajo de la funda del respaldo.

- 5.** Abra o botão de pressão e remova o protetor do entrepernas. Desencaixe e levante a capa do assento pela frente, passe a fivela pela abertura para baixo.



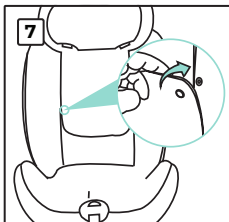
- 5.** Desabotone el botón y retire el protector de entrepierna. Desenganche y levante la funda del asiento desde el frente, pase la hebilla por la abertura hacia abajo.

- 6.** Localize e abra o compartimento embaixo da capa, no centro do assento e guarde a fivela do entrepernas nele.



- 6.** Localice y abra el compartimento debajo de la funda en el centro del asiento y guarde la hebilla de la entrepierna allí.

- 7. Encaixe novamente a capa do assento e feche todos os botões de pressão.
- Para reinstalar, siga os passos inversamente.



- 7. *Vuelva a colocar la funda del asiento y cierre todos los broches.*
- *Para reinstalar, siga los pasos a la inversa.*

- Para as crianças nesta fase, a cadeira pode ser instalada sem a ancoragem dos ganchos ISOFIX, para isso, proceda



com as instruções apenas da colocação do cinto do veículo sobre a criança.

- *Para niños en esta etapa se puede instalar la silla sin anclar los ganchos ISOFIX, para ello, solamente siga las instrucciones para colocar el cinturón de seguridad del vehículo al niño.*

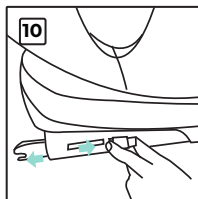
- 8.** Ajuste a inclinação para a posição mais ereta.
- 9.** Gire o assento para a posição voltada para frente ao movimento do veículo.
 - Use as guias do Isofix apenas em veículos onde os pontos não fiquem totalmente visíveis para facilitar o encaixe.
 - Os pontos de ancoragem localizam-se entre o assento e o encosto, procure a sinalização no banco ou consulte o manual do veículo.
 - O uso do Top Tether não é necessário pois o cinto do veículo fornece o ponto adicional de fixação para esta fase.

8. *Ajuste la inclinación en la posición más vertical.*

- 9.** *Ponga el asiento en la posición orientada hacia adelante.*
 - *Utilice las guías del Isofix solo en vehículos donde los puntos no sean completamente visibles para facilitar la instalación.*
 - *Los puntos de anclaje se encuentran entre el asiento y el respaldo, busque la señalización en el asiento o consulte el manual del vehículo.*
 - *El uso del Top Tether no es necesario ya que el cinturón del vehículo proporciona el punto de sujeción adicional para esta fase.*

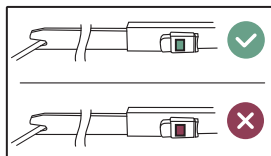
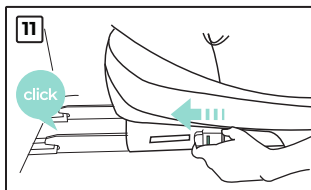
- 10.** Pressione o botão de liberação do gancho e puxe-o totalmente para fora. Repita do outro lado.

- 10.** *Presione botón para extraer el gancho y extráigalo completamente. Repita al otro lado.*



- 11.** Encaixe os ganchos nos pontos de ancoragem do veículo. Pressione com ambas as mãos e de forma uniforme a cadeira contra o encosto até ouvir o som de clique que indica travamento e que os sinalizadores fiquem verdes de ambos os lados.

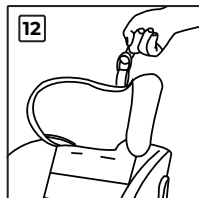
- Caso precise remover, pressione os botões de liberação e puxe os ganchos para soltar dos pontos de ancoragem e recolhê-los.



- 11.** *Introduzca los ganchos en los puntos de anclaje del vehículo. Presione la silla uniformemente contra el respaldo con ambas manos hasta que escuche un clic que indica bloqueo y las luces se pongan verdes en ambos lados.*
- *Si necesita quitarlos, presione los botones para soltar y tire de los ganchos para soltarlos de los puntos de anclaje y recogerlos.*

- 12.** Com a criança sentada na cadeira, verifique a altura do apoio de cabeça e ajuste caso necessário.

Atenção: O apoio de cabeça deve ficar a uma distância de 2 cm dos ombros da criança.



- 12.** *Con el niño sentado en la silla, compruebe la altura del reposacabezas y ajústelo si es necesario.*

Atención: *El reposacabezas debe estar a una distancia de 2 cm de los hombros del niño.*

- 13.** Passe o cinto por cima da criança com folga e afivele.



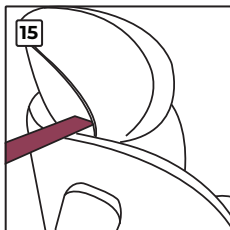
- 13.** *Pase el cinturón sin tensar sobre el niño y abróchelo.*

- 14.** Passe o cinto abdominal do veículo na guia de passagem sinalizada em verde, dos dois lados da cadeirinha.



- 14.** *Pase el cinturón de seguridad del vehículo por la guía de paso marcada en verde, a ambos lados de la silla.*

- 15.** Encaixe o cinto diagonal na guia de passagem sinalizada em verde e localizada no apoio de cabeça.



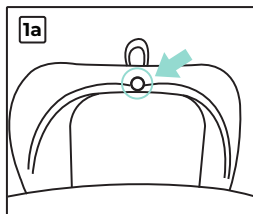
- **ATENÇÃO:** O cinto diagonal deve passar na região do tórax da criança, **NUNCA** na região do pescoço.
- O cinto abdominal deve passar na região pélvica da criança.

- 15.** *Introduzca la banda superior del cinturón en la guía de paso marcada en verde y situada en el reposacabezas.*



- **ADVERTENCIA:** La banda superior del cinturón debe pasar por encima del pecho del niño, **NUNCA** por la región del cuello.
- La banda inferior del cinturón debe pasar por la zona pélvica del niño.

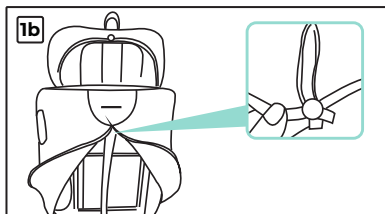
Limpeza e Manutenção | *Limpieza*



1. A capa pode ser removida para lavar.

a. Solte os botões de pressão na parte interna do assento e do encosto, desencaixando a capa do apoio de cabeça. Abra o zíper nas parte traseira e desencaixe a capa do assento.

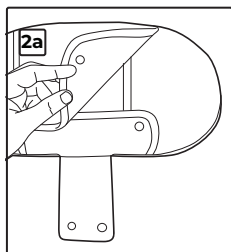
b. Para encaixar proceda inversamente.



1. La funda se puede quitar para lavarla.

a. Desabotone los botones de presión en el interior del asiento y del respaldo, retirando la funda del reposacabezas. Abra la cremallera en la parte trasera y retire la funda del asiento.

b. Para volver a ponerla, proceda a la inversa.

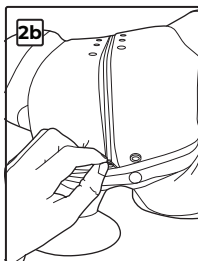


2. Para remover a capa do redutor:

a. Solte os botões de pressão na parte traseira do redutor de cabeça e retire a capa.

2. Para quitar la cubierta del reductor:

a. Suelte los botones de presión en la parte posterior del reductor de cabeza y retire la cubierta.



b. Solte os botões de pressão na parte de baixo do retedor. Abra o zíper na parte traseira e retire a capa.

b. Desabotone los botones de presión en la parte inferior del retedor. Abre la cremallera de la parte trasera y retira la funda.

*Lavar na máquina, temperatura de até 30° | Não usar alvejante
| Não usar secadora | Não passar | Secar na vertical sob sombra

*Lavar en lavadora, temperatura hasta 30° | No utilizar
blanqueador | No usar secadora | No planchar | Secar en
posición vertical a la sombra





IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

O MIA 360° É UM DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS UNIVERSAL QUE CUMPRE O NOVO REGULAMENTO EUROPEU (R129) I-SIZE. O I-SIZE VISA AUMENTAR A SEGURANÇA DAS CRIANÇAS NOS AUTOMÓVEIS, PROMOVENDO A INSTALAÇÃO DO ISOFIX UNIVERSAL, ENCORAJANDO A POSIÇÃO DO BEBÊ VIRADO PARA TRÁS ATÉ, NO MÍNIMO, OS 15 MESES, E MELHORANDO A PROTEÇÃO PARA A CABEÇA E O PESCOÇO.

ESTE É UM DRCA I-SIZE. ELE É APROVADO PARA USO EM POSIÇÕES DE ASSENTO DE VEÍCULOS COMPATÍVEIS COM I-SIZE, CONFORME INDICADO PELOS FABRICANTES DE VEÍCULOS NO MANUAL DO USUÁRIO DO VEÍCULO.

EM CASO DE DÚVIDA, CONSULTAR O FABRICANTE

OU REVENDEDOR DO DRCA.

ESTÁ APROVADO PELO REGULAMENTO N.º 129 DA ONU PARA UTILIZAÇÃO ESSENCIALMENTE EM “POSIÇÕES SENTADAS UNIVERSAIS” CONFORME INDICADO PELOS FABRICANTES DO VEÍCULO NO RESPECTIVO MANUAL DO UTILIZADOR.

APROPRIADO SE O VEÍCULO ESTIVER EQUIPADO COM CINTO DE SEGURANÇA SUBABDOMINAL DE TRÊS PONTOS QUE CUMpra A NORMA ECE R16.

ATENÇÃO: CASO ESTE PRODUTO TENHA SIDO SUBMETIDO A UM ESFORÇO EM CASO DE ACIDENTE, SUBSTITUA-O IMEDIATAMENTE.

O DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS DEVE SER UTILIZADO NA SUA FORMA ORIGINAL.

O TECIDO SOMENTE PODE SER SUBSTITUÍDO POR OUTRO FORNECIDO PELO FABRICANTE, PORQUE O TECIDO CONSTITUI PARTE INTEGRANTE DO COMPARTIMENTO DO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

Nunca deixe a criança sozinha no veículo.

PROIBIDO A UTILIZAÇÃO DE QUAISQUER OUTROS PONTOS DE CONTATO DE SUPORTE DA CARGA ALÉM DOS DESCRITOS NAS INSTRUÇÕES E MARCADORES NO DISPOSITIVO DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS.

Categoria da cadeirinha: i-Size (40-150 cm, Máx. 36 Kg.)

Este equipamento é projetado para ser utilizado apenas em bancos veiculares voltados para frente.

Posicione e instale corretamente itens rígidos e partes de plástico do dispositivo para, durante o uso cotidiano do veículo, não ficarem presos por um

assento móvel ou uma porta do veículo.

Não retire os adesivos do dispositivo.

Guardar este manual de instruções para eventuais consultas.

Nunca efetue qualquer modificação ou acréscimo no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos. O conjunto de componentes do dispositivo de retenção foi testado e aprovado para proteger a criança. Desta forma, o responsável por qualquer alteração no dispositivo de retenção, descaracterizando assim as condições da certificação, afetará a segurança da criança.

Por se tratar de um item de segurança, nunca adquira um produto usado, principalmente por não serem conhecidos os esforços a que o produto foi submetido anteriormente.

Nunca deixe bagagens ou outros objetos passíveis de causar ferimentos próximos da criança.

Um dos grandes objetivos dos dispositivos de retenção é evitar ao máximo que o corpo da criança sofra movimento. Desta forma, antes de sair com o veículo, certifique-se de que o dispositivo de retenção esteja bem firme no banco traseiro, e que o sistema de retenção do mesmo esteja devidamente afivelado à criança.

É necessário fechar bem o cinto de segurança de adulto que fixa o dispositivo de retenção para crianças no veículo.

É necessário ajustar todas as tiras do dispositivo de retenção para segurar a criança de acordo com suas características biométricas.

É importante certificar-se de que os cintos subabdominais estejam sendo usados na região pélvica.

É recomendado que qualquer bagagem ou outros objetos passíveis de causar ferimentos em caso de uma colisão sejam devidamente guardados.

ATENÇÃO: Não utilizar este

dispositivo de retenção para crianças em assentos equipados com airbag. Caso não exista opção, desative o airbag.

ATENÇÃO - IMPORTANTE:
Não utilizar na posição voltada para frente antes que a criança exceda 15 meses.

Nunca deixar a criança no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos, sem a devida supervisão de um adulto.

Não utilize este equipamento se o mesmo passar por acidente.

Não deixe as tiras torcidas.

Este produto é apropriado para crianças com peso compreendido entre 0 e 36 kg.

Nunca transporte a criança sem um dispositivo de retenção ou num equipamento que não seja adequado a sua idade, peso e altura, pois desta forma, ela estará em maior risco de sofrer lesão em caso de acidente.

O equipamento desocupado (que não esteja sendo utilizado) deve ser mantido preso ao cinto de segurança ou no porta-malas do veículo.

Este dispositivo de retenção para crianças foi projetado para absorver parte da energia de um impacto do veículo, de forma a reduzir o risco do usuário, em casos de colisão ou de desaceleração repentina do veículo, limitando o deslocamento do corpo da criança.



IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS.

EL MIA 360 ° ES UN DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS UNIVERSAL QUE CUMPLE CON LA NUEVA REGLAMENTACIÓN EUROPEA (R129) I-SIZE. EL I-SIZE TIENE COMO OBJETIVO AUMENTAR LA SEGURIDAD DE LOS NIÑOS EN LOS AUTOMÓVILES PROMOVRIENDO LA INSTALACIÓN DE ISOFIX UNIVERSAL, FOMENTANDO LA POSICIÓN DEL BEBÉ HACIA ATRÁS HASTA POR LO MENOS 15 MESES Y MEJORANDO LA PROTECCIÓN DE CABEZA Y CUELLO.

ESTE ES UN DRCA I-SIZE. ESTÁ APROBADO PARA SU USO EN POSICIONES DE ASIENTOS DE VEHÍCULOS COMPATIBLES CON I-SIZE, COMO SE INDICA POR LOS FABRICANTES DEL VEHÍCULO EN EL MANUAL DEL USUARIO DEL VEHÍCULO.

EN CASO DE DUDA, CONSULTE CON

EL FABRICANTE O DISTRIBUIDOR DE DRCA.

APTO SI EL VEHÍCULO ESTÁ EQUIPADO CON CINTURÓN DE SEGURIDAD SUBABDOMINAL DE TRES PUNTOS QUE CUMPLA CON LA NORMA ECE R16.

ATENCIÓN: SI ESTE PRODUCTO SE HA SOMETIDO A UN ESFUERZO EN CASO DE ACCIDENTE, SUSTITUIRLO INMEDIATAMENTE.

EL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS DEBE UTILIZARSE EN SU FORMA ORIGINAL.

LA TELA SÓLO SE PUEDE REEMPLAZAR POR OTRA PROPORCIONADA POR EL FABRICANTE, PORQUE ES UNA PARTE INTEGRAL DEL COMPARTIMENTO DEL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS.

ESTÁ PROHIBIDO EL USO DE CUALQUIER OTRO PUNTO DE CONTACTO DE APOYO DE CARGAS QUE NO SEAN LOS DESCRITOS

EN LAS INSTRUCCIONES Y MARCADORES DEL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS.

Categoría de asiento de
automóvil: i-Size (40-150 cm,
Max.36 Kg.)

Este equipo está diseñado
para usarse solo en asientos
de vehículos orientados
hacia adelante.

Coloque e instale
correctamente los elementos
rígidos y las piezas de
plástico del dispositivo para
que, durante el uso diario
del vehículo, no queden
atrapados por un asiento
móvil o una puerta del
vehículo.

No retire las pegatinas del
dispositivo.

Conserve este manual de
instrucciones para cualquier
consulta.

Nunca realice
modificaciones o adiciones
al dispositivo de retención
infantil en vehículos
motorizados. El conjunto
de componentes del
dispositivo de retención ha
sido probado y aprobado

para proteger al niño. De
esta forma, el responsable
de cualquier cambio en el
dispositivo de retención,
sin tener en cuenta las
condiciones de certificación,
afectará la seguridad del
niño.

Como es un artículo de
seguridad, nunca compre
un producto usado,
principalmente porque se
desconocen los esfuerzos
a los que el producto fue
sometido anteriormente.

No deje nunca equipaje u
otros objetos que puedan
causar lesiones cerca del
niño.

Uno de los principales
objetivos de los dispositivos
de retención es evitar que
el cuerpo del niño se mueva
tanto como sea posible. Por
lo tanto, antes de salir con el
vehículo, asegúrese de que
el dispositivo de retención
esté firmemente asegurado
al asiento trasero y que su
sistema de retención esté
correctamente abrochado
al niño.

Es necesario abrochar
firmemente el cinturón
de seguridad para adultos
que sujeta el dispositivo de
retención infantil al vehículo.

Es necesario ajustar todas las correas del dispositivo de retención para sujetar al niño según sus características biométricas.

Es importante asegurarse de que las bandas inferiores de los cinturones se utilicen en la región pélvica.

Se recomienda que todo equipaje u otros objetos que puedan causar lesiones en caso de colisión se guarden correctamente.

ATENCIÓN: No use este dispositivo de retención infantil en asientos equipados con airbag. Si no hay opción, desactive el airbag.

ATENCIÓN - IMPORTANTE: No lo use en la posición orientada hacia adelante antes de que el niño pese al menos 9 kg.

Nunca deje a su hijo en el dispositivo de retención infantil en vehículos motorizados sin la supervisión adecuada de un adulto.

No use este equipo si el mismo sufre un accidente.

No deje las correas torcidas.

Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes – RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China
Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir
do produto

País de Origen: China
Todos los derechos reservados
Imágenes referenciales

Representante exclusivo en:

Chile: Dorel Juvenile Chile S.A.
Av. del Parque 4161, oficina
602 A, Huechuraba, Santiago
- Chile
Teléfono: (562) 2497 1500
www.infanti.cl - www.dorel.cl

Colombia: Baby Universe S.A.A.
Avenida 19 No. 103-43
Bogotá - Colombia
Teléfono: (571) 6115961
Fax: (575) 353 1087
www.infanti.com.co

**Panamá, Centro América,
Caribe, Ecuador y
Venezuela:**
Best Brands Group
Avenida Balboa
Centro Comercial Bay Mall
Technology Plaza
Planta Baja - Local # 4
Teléfonos: 507-3002882/83/84
Fax: 507-3002885

**Perú: Comexa
Comercializadora Extranjera
S.A. Sucursal Del Perú**
Los Libertadores 455
San Isidro - Lima Perú
Teléfono: 4413029

Puerto Rico: Eleven Eleven Corp.
PO Box 305 Cataño
PR 00963.0305
Teléfono: (787) 641 1100
Fax: (787) 641 1105

**Uruguay y Paraguay:
Allerton S.A.**
Veracierto 3190, Montevideo
CP.:12100, Uruguay
Teléfono: (598) 2505 6666
e-mail: info@allerton.com.uy
Fb: facebook.com/
InfantiUruguay

Conforme a norma UN ECE R129/03 i-Size
